

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                  | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN324321440JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                    | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                    | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Park Jeong-young<br>Park Jeong-young<br>Room 2303, Building<br>312, 62, Jamsil-ro, Songpa-gu, Seoul<br>(Jamsil-dong, Trizium)<br>05555, KOREA<br><br>TEL 010-5631-3712      FAX 010-5631-3712 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 2.33           | USD 2.33              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 2.33              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 04

**作成地(Place) :**Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>                                      | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN323415786JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Youngsook Bae<br/>         Youngsook Bae<br/>         Room 203, Gyegwangville,<br/>         9, Bongmyeong 8-gil, Dongnam-gu, Cheonan-si,<br/>         Chungcheongnam-do (Bongmyeong-dong)<br/>         31151, KOREA</p> <p>TEL 010-5891-6107      FAX 010-5891-6107</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 04

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br/>         Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>                                           | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN323814063JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Minha Hong<br/>         Minha Hong<br/>         Room 1301, Building 207, Hyundai 2-cha, 77, Jeungan-ro,<br/>         Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do<br/>         (Bokdae-dong, Hyundai<br/>         2nd Apartment)<br/>         28421, KOREA</p> <p>TEL 010-9090-3942                      FAX 010-9090-3942</p> | <p>Invoice No.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

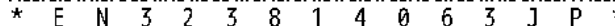
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 323 814 063 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 06 04 |  | 損害要償額                                  |                                       |                                                                       | 郵便料金 諸料金             |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | 総重量<br>Total gross weight g            |                                       |                                                                       | 合計金額 Postage Paid    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| To (Addressee) Name & Address<br>Minha Hong<br>Minha Hong<br>Room 1301, Building 207, Hyundai 2-cha, 77, Jeungan-ro,<br>Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong,<br>Hyundai<br>2nd Apartment)          |  |                                                                |  | Postal Code 28421                      |                                       |                                                                       |                      | Country KOREA   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                                       |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 止味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-9090-3942                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 | FAX 010-9090-3942                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                        |                                       | 1                                                                     |                      | USD2.33         | <div>内容品種別<br/>Contents type</div> <div><div><input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift</div><div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods</div><div><input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods</div></div> <div><div><input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample</div><div><input type="checkbox"/> その他<br/>Others</div><div><input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents</div></div> |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                        |                                       | 1                                                                     |                      | USD2.33         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                        |                                       | 1                                                                     |                      | USD2.33         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 699 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開放される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                 |                                               |                       |                                          |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)<br/>正に受領いたしました。</p> | <p>135-0064 JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p>                     | <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>TEL +82-70-8094-1892</p>                                                                                                                                     | <p>FAX</p>                                    | <p>135-0064</p>       | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |                       |

|                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |       | Minha Hong<br>Minha Hong<br>Room 1301,<br>Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Hyundai 2nd Apartment)                                                                           |    |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                |       | 28421<br>Postal Code                                                                                                                                                                                  |    |
| JAPAN<br>FAX                                                                                                                                    |       | KOREA<br>TEL 010-9090-3942    FAX 010-9090-3942                                                                                                                                                       |    |
| 内容品詳細                                                                                                                                           | HSコード | 原産国                                                                                                                                                                                                   | 個数 |
| Health food                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                       | 1  |
| Health food                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                       | 1  |
| Health food                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                       | 1  |
|                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                                                       |    |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                   |       | 699                                                                                                                                                                                                   |    |
| 日本円換算額合計 (円)<br>日本円付印 Date Stamp                                                                                                                |       | 換算要領額 (円)<br>郵便料金 (円) 送料金 (円)                                                                                                                                                                         |    |
| 総重量<br>合計 (円)<br>(Gross Weight)                                                                                                                 |       | 商品見本<br>贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/><br>贈样品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈样品 <input type="checkbox"/><br>送样品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/> |    |

お届け先

ご依頼主

10年保存

受付局控

QRコード

1 \* E N 3 2 3 8 1 4 0 6 3 J P \*

QRコード

内容品は危険物に基ません。危険物の種類のため、明瞭される場合があることに同意します。

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX      | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN323320712JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Cheon Jin-sook<br>Cheon Jin-sook<br>103-402, 77, Bangsong-gil, Chuncheon-si,<br>Gangwon-do (Onui-dong, Chuncheon Central Tower<br>Prugio)<br>24363, KOREA<br><br>TEL 010-9451-0555      FAX 010-9451-0555 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 7                | USD 1.98           | USD 13.86             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 7                |                    | USD 13.86             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



- 山折り後、専用パウチに入れてください

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

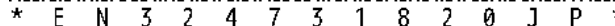
|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX      | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN324731820JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Cheon Jin-sook<br>Cheon Jin-sook<br>103-402, 77, Bangsong-gil, Chuncheon-si,<br>Gangwon-do (Onui-dong, Chuncheon Central Tower<br>Prugio)<br>24363, KOREA<br><br>TEL 010-9451-0555      FAX 010-9451-0555 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 7                | USD 1.98           | USD 13.86             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 7                |                    | USD 13.86             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



# JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 731 820 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                     |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 06 04                                                                                                             |  | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid       |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Cheon Jin-sook<br>Cheon Jin-sook<br>103-402, 77, Bangsong-gil, Chuncheon-si,<br>Gangwon-do (Onui-dong, Chuncheon Central Tower<br>Prugio) |  | Postal Code 24363                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                     |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Country KOREA                                                                                                                                                              |  | TEL 010-9451-0555<br>FAX 010-9451-0555<br>内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |                                     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                                |  | HSコード HS tariff number<br>内容品の原産国 Country of origin of goods<br>内容品の個数 Number of items contained<br>正味重量 Net weight<br>内容品の価格 Value<br>USD13.86                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                     |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1386 Yen |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                     |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                     |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                     |  |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                              |                                          |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p>                     | <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>                                                                                                                                                       | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |                       |

|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  |                                                                     |  |                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|--------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------|--|----------------|--|---------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892 |  | JAPAN<br>FAX |  | お届け先<br>Cheon Jin-sook<br>Cheon Jin-sook<br>103-402, 77, Bangsong-gil, Chuncheon-si,<br>Gangwon-do (Onui-dong, Chuncheon Central Tower Prugio) |  | Postal Code 24363<br>Country KOREA<br>TEL 010-9451-0555 FAX 010-9451-0555 |  |                |  |                                                                     |  |                                   |  |
| 内容品詳細<br>Health food                                                                                                                            |  | HSコード                            |  | 原産国          |  | 個数                                                                                                                                             |  | 正味重量<br>15013.86                                                          |  | 価格<br>15013.86 |  | 納品要領額 (円)                                                           |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)                  |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/>           |  | 合計 (円) (Gross Weight)<br>15013.86 |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> |  | 合計 (円) (Postage)<br>15013.86      |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | 送出品 <input type="checkbox"/> 書籍 <input type="checkbox"/>            |  | 合計 (円)<br>15013.86                |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | 日本円換算額合計 (円)                                                        |  | 交付日付印 Date Stamp                  |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | 1386                                                                |  |                                   |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                                                                                                                                                |  |                                                                           |  |                |  | No commercial value for customs purpose only.                       |  |                                   |  |

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 06 / 04

**作成地(Place) :**Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo<br/> 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>                                             | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> E N324344998JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br/> Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/> Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br/> Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br/> Room 2608, 21,<br/> Yangji-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong<br/> Jeyu Planet<br/> T-Tower Building)<br/> 14345, KOREA</p> <p>TEL 010-7370-1904                      FAX 010-7370-1904</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

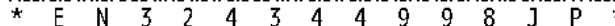
| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 2.25           | USD 2.25              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 2.25              |

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 344 998 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 06 04 |  | 損害要償額                                                                                                                                                                                                                                |  | 郵便料金 諸料金                                                                                  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                          |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |  | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                                                                                                          |  | 合計金額 Postage Paid                                                                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br>Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br>Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br>Room 2608, 21,<br>Yangji-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong Jeyu~Planet T-Tower Building)<br><br>Postal Code 14345 |  | Country KOREA                                                                             |  |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                           |  | HSコード HS tariff number                                                                    |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                                                                                                                                                                                                   |  | 内容品の個数 Number of items contained                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | 正味重量 Net weight g                                                                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | 内容品の価格 Value                                                                              |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | USD2.25                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | 内容品種別 Contents type                                                                       |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample          |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents         |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  | 日本円換算合計 (円) Total Value 225 Yen                                                           |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                           |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |  | この郵便物は<br>Number of this pieces                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                           |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | 番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                           |  |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                              |                                                                |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p>                                           | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> |
| <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>                                                                                                                                                       | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |                                                  |

|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  |                                               |  |                               |  |                          |  |                                                                                                                                                                                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|--------------|--|-------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|-------------------------------|--|--------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892 |  | FAX<br>JAPAN |  | 135-0064<br>TEL 010-7370-1904 |  | FAX 010-7370-1904                             |  | Country KOREA                 |  | Postal Code 14345        |  | Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br>Daesong Jeong Younghwa Co., Ltd.<br>Room 2608, 21,<br>Yangji-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong Jeyu~ Planet<br>T-Tower Building) |  |
| 内容品詳細<br>Health food                                                                                                                            |  | HSコード                            |  | 原産国          |  | 個数<br>1                       |  | 正味重量<br>US21.25                               |  | 価格<br>US21.25                 |  | 損害賠償額 (円)                |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  | <input type="checkbox"/> 贈物                   |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  | 合計 (円)<br>(Gross Weight) |  | 円 (yen)<br>(Postage)                                                                                                                                                           |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品       |  | <input type="checkbox"/> その他  |  |                          |  |                                                                                                                                                                                |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  | <input type="checkbox"/> 送込品                  |  | <input type="checkbox"/> 書類   |  |                          |  |                                                                                                                                                                                |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  |                                               |  |                               |  | 日本円換算額合計 (円)             |  | 交付日付印 Date Stamp                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                 |  |                                  |  |              |  |                               |  | No commercial value for customs purpose only. |  |                               |  | 225                      |  |                                                                                                                                                                                |  |

お届け先

10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

135-0064  
TEL +82-70-8094-1892

10年保存

内容品詳細  
Health food

10年保存

HSコード

10年保存

原産国

10年保存

個数  
1

10年保存

正味重量  
US21.25

10年保存

価格  
US21.25

10年保存

損害賠償額 (円)

10年保存

郵便料金 (円) 送料金 (円)

10年保存

合計 (円)  
(Gross Weight)

10年保存

円 (yen)  
(Postage)

10年保存

日本円換算額合計 (円)

10年保存

交付日付印 Date Stamp

10年保存

225

10年保存

No commercial value for customs purpose only.

10年保存

135-0064  
TEL +82-70-8094-1892

10年保存

内容品詳細  
Health food

10年保存

HSコード

10年保存

原産国

10年保存

個数  
1

10年保存

正味重量  
US21.25

10年保存

価格  
US21.25

10年保存

損害賠償額 (円)

10年保存

郵便料金 (円) 送料金 (円)

10年保存

合計 (円)  
(Gross Weight)

10年保存

円 (yen)  
(Postage)

10年保存

日本円換算額合計 (円)

10年保存

交付日付印 Date Stamp

10年保存

225

10年保存

No commercial value for customs purpose only.

10年保存

135-0064  
TEL +82-70-8094-1892

10年保存

内容品詳細  
Health food

10年保存

HSコード

10年保存

原産国

10年保存

個数  
1

10年保存

正味重量  
US21.25

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

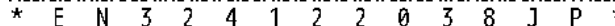
|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX     | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN324122038JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                               | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                               | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Seonhwa Jang<br>Seonhwa Jang<br>Room 1812, 1302, Hoguk-ro,<br>Uiyeongbu-si, Gyeonggi-do (Uiyeongbu-dong, Seungyun<br>Novlian<br>City II)<br>11692, KOREA<br><br>TEL 010-3704-6117      FAX 010-3704-6117 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Cosmetic Shampoo        |                            |                           | 7                | USD 1.24           | USD 8.68              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 7                |                    | USD 8.68              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 122 038 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       |                                          |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 06 04 |  | 郵便料金<br>送料                                                           |  | 諸料金<br>手数料                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                           |                                       |                                          |                             |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 合計金額 Postage Paid                                              |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       |                                          |                             |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 損害要償額<br>賠償額                                                   |  | 総重量<br>Total gross weight g                                          |  | To (Addressee) Name & Address<br>Seonhwa Jang<br>Seonhwa Jang<br>Room 1812, 1302, Hoguk-ro,<br>Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Uijeongbu-dong, Seungyun Novlian City 11)<br>Postal Code 11692                                                                                                             |  |                           |                                       |                                          |                             |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 国名<br>Country                                                  |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       |                                          |                             |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Country KOREA                                                  |  | TEL 010-3704-6117<br>FAX 010-3704-6117                               |  | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |                           |                                       |                                          |                             |
| TEL +82-70-8094-1892 FAX                                                                                                                                                                                                 |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | HSコード<br>HS tariff number | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>7 | 正味重量<br>Net weight g<br>500 |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 868 Yen       |                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       |                                          |                             |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                           |                                       |                                          |                             |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                                                       |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                                                                                      | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p> | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>   |

|                                                                                                                                                 |  |                                  |     |              |                      |            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|-----|--------------|----------------------|------------|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892 |     | FAX<br>JAPAN |                      | お届け先       |  |
| 内容品詳細<br>Cosmetic Shampoo                                                                                                                       |  | HSコード                            | 原産国 | 個数<br>7      | 正味重量<br>価格<br>USD 68 | 国<br>KOREA |  |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                |  | FAX<br>JAPAN                     |     | お届け先         |                      | 国<br>KOREA |  |
| 内容品詳細<br>Cosmetic Shampoo                                                                                                                       |  | HSコード                            | 原産国 | 個数<br>7      | 正味重量<br>価格<br>USD 68 | 国<br>KOREA |  |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                |  | FAX<br>JAPAN                     |     | お届け先         |                      | 国<br>KOREA |  |

- ## 【印刷について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +81-70-8028-0952      FAX                          | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN323759101JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                    | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                    | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Join's Lab (Chang-Hwan Jeong)<br>Join's Lab (Chang-Hwan Jeong)<br>1st floor,<br>Woorim Building, 14, Gurojungang-ro 26-gil,<br>Guro-gu, Seoul<br>08300, KOREA<br><br>TEL 010-5208-7329      FAX 010-5208-7329 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 2                | USD 2. 33          | USD 4. 66             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 4. 66             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

中世一國一城一門の歴史 女史の歴史 女史の歴史 女史の歴史



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 3 2 2 0 8 6 7 8 3 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 322 086 783 JP

|                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                            |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 06 04 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |  | 郵便料金                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 諸料金                        |  |
| Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX                                        |  | 合計金額 Postage Paid                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | 円 (yen)                    |  |
|                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                 |  | Total gross weight g                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                            |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo                                                          |  | HSコード HS tariff number                                         |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                              |  | 内容品の個数 Number of items contained<br>4                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 正味重量 Net weight<br>USD5.12 |  |
|                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                            |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                           |  | 20万円超 申告対象郵便物                                                  |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>Total number of pieces |  | TEL 010-9449-1004                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | FAX 010-9449-1004          |  |
|                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                 |  | 内容品種別 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |  |                            |  |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                             |  |                                                                |  |                                                                 |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | 512 Yen                    |  |
|                                                                                                                         |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                            |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                                                               | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN322086783JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Park Jeong-sik<br>Park Jeong-sik<br>128-1403, 179, Godeokgukje-daero, Pyeongtaek-si,<br>Gyeonggi-do (Godeok-dong,<br>Godeok International New Town Jeil<br>Punggyeongchae)<br>18007, KOREA<br><br>TEL 010-9449-1004      FAX 010-9449-1004 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Cosmetic Shampoo        |                            |                           | 4                | USD 1.28           | USD 5.12              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 4                |                    | USD 5.12              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

7月1日 午後1時 日本橋区立第一中学校 校舎内

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 04  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN324473079JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                           | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                           | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Seongcheol Ahn<br>Seongcheol Ahn<br>Room 1703, Building 101,<br>Shinan 1st Apartment, 381, Muk-dong,<br>Jungnang-gu, Seoul<br>02036, KOREA<br><br>TEL 010-2701-7508      FAX 010-2701-7508           | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 2.33           | USD 2.33              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 2.33              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 3 2 4 4 7 3 0 7 9 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 324 473 079 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                            |  |                                    |  |                                                 |  |                   |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 06 04                                                                |  | 損害要償額                              |  | 郵便料金                                            |  | 諸料金               |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                           |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                 |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX           |  | 合計金額 Postage Paid                               |  |                   |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                            |  | Seongcheol Ahn<br>Seongcheol Ahn<br>Room 1703, Building 101,<br>Shinan 1st Apartment, 381, Muk-dong,<br>Jungnang-gu, Seoul |  | Postal Code 02036                  |  | Country KOREA                                   |  |                   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード HS tariff number                                                                                                     |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods |  | 内容品の個数 Number of items contained                |  | 正味重量 Net weight g |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                            |  |                                    |  | 1                                               |  | USD2.33           |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                                     |  | TEL 010-2701-7508                                                                                                          |  | FAX 010-2701-7508                  |  | 内容品の種類 Contents type                            |  |                   |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                            |  |                                    |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |  |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                            |  |                                    |  | <input type="checkbox"/> その他 Others             |  |                   |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                            |  |                                    |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents           |  |                   |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  | Total Value                                                                                                                |  | 233 Yen                            |  |                                                 |  |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                     |  | この郵便物は<br>Number of this pieces    |  | 番目                                              |  | 個中                |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                            |  | Total number of pieces             |  |                                                 |  |                   |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                    |  |                      |  |                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                              |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                      |  |                |  |



\* E N 3 2 4 4 7 3 0 7 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 324 473 079 JP

|                                                                                                                                                    |  |                      |  |                   |  |                               |  |                   |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|-------------------|--|-------------------------------|--|-------------------|--|
| Seongcheol Ahn<br>Seongcheol Ahn<br>Room 1703, Building 101,<br>Shinan 1st Apartment, 381, Muk-dong,<br>Jungnang-gu, Seoul                         |  | Postal Code 02036    |  | Country KOREA     |  | TEL 010-2701-7508             |  | FAX 010-2701-7508 |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                              |  | HSコード                |  | 原産国               |  | 個数                            |  | 正味重量              |  |
| Health food                                                                                                                                        |  |                      |  |                   |  | 1                             |  | USD2.33           |  |
| 内容品の種類                                                                                                                                             |  | TEL 010-2701-7508    |  | FAX 010-2701-7508 |  | 内容品の種類                        |  |                   |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物                                                                                                                        |  |                      |  |                   |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品                                                                                                            |  |                      |  |                   |  | <input type="checkbox"/> その他  |  |                   |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品                                                                                                                       |  |                      |  |                   |  | <input type="checkbox"/> 書類   |  |                   |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                      |  | Total Value          |  | 233 Yen           |  |                               |  |                   |  |
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                              |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp    |  | 10年保存                         |  | 受付局控              |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX               |  | TEL +82-70-8094-1892          |  |                   |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                   |  |                               |  |                   |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                      |  |                   |  |                               |  |                   |  |



\* E N 3 2 4 4 7 3 0 7 9 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。